



HAWKE®

SMARTPHONE ADAPTER



INSTALLATION

1. Gently squeeze the outer handles of the smartphone adapter to expand the opening.
2. Position the adapter over the eyepiece of your optical device and slowly release the outer handles to securely lock the adapter in place.
3. Insert your smartphone into the adjustable phone clamp.
4. Adjust the position of your smartphone by moving it up, down, left, and right to align its camera with the optical device.
5. Tighten the screw located above the smartphone clamp by rotating it clockwise to firmly secure the phone in place.
6. Rotate the smartphone clamp 90° in either direction to switch between portrait and landscape orientations.

NOTES

- Use a tripod with your optical device to ensure stable viewing.
- Avoid holding the smartphone without supporting the optical device.
- For a full screen image, zoom in on your phone's camera.
- Make sure the eye cups of the optical device are in the down position to allow the smartphone to be as close as possible; fold down any rubber eye cups.
- When using optical devices with small eyepieces, utilize the large foam spacer on the inner opening (optical device side).
- For smartphones with raised cameras, place the small foam pads on either side of the adapter's opening (smartphone side).



INSTALLATION

1. Drücken Sie die äußeren Griffe des Smartphone-Adapters leicht zusammen, um die Öffnung zu vergrößern.
2. Setzen Sie den Adapter über das Okular Ihres optischen Geräts und lassen Sie die äußeren Griffe langsam los, um den Adapter sicher zu verriegeln.
3. Setzen Sie Ihr Smartphone in die verstellbare Telefonklemme ein.
4. Passen Sie die Position Ihres Smartphones an, indem Sie es nach oben, unten, links und rechts bewegen, um die Kamera auf das optische Gerät auszurichten.
5. Ziehen Sie die Schraube oberhalb der Smartphone-Klemme durch Drehen im Uhrzeigersinn fest, um das Smartphone sicher zu fixieren.
6. Drehen Sie die Smartphone-Klemme um 90° in beide Richtungen, um zwischen Hoch- und Querformat zu wechseln.

HINWEISE

- Verwenden Sie ein Stativ mit Ihrem optischen Gerät, um eine stabile Sicht zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie es, das Smartphone zu halten, ohne das optische Gerät zu stützen.
- Um ein bildschirmfüllendes Bild zu erhalten, zoomen Sie mit der Kamera Ihres Smartphones hinein.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Augenmuscheln des optischen Geräts in der unteren Position befinden, damit das Smartphone so nah wie möglich ist; klappen Sie eventuelle Gummi-Augenmuscheln herunter.
- Verwenden Sie bei optischen Geräten mit kleinen Okularen den Schaumstoffabstandshalter an der inneren Irisblende (Seite des optischen Geräts).
- Bei Smartphones mit hochgezogenen Kameras platzieren Sie die kleinen Schaumstoffpads auf beiden Seiten der Öffnung des Adapters (Smartphone-Seite).

■ ■ ■ INSTALLATION

1. Pressez doucement les poignées extérieures de l'adaptateur afin d'élargir l'ouverture.
2. Positionnez l'adaptateur sur l'oculaire de votre appareil optique et relâchez lentement les poignées extérieures pour verrouiller l'adaptateur en place.
3. Insérez votre smartphone dans la pince réglable.
4. Ajustez la position de votre smartphone en le déplaçant vers le haut, le bas, la gauche et la droite pour aligner sa caméra avec le dispositif optique.
5. Serrez la vis située au-dessus de la pince pour smartphone en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer fermement le téléphone en place.
6. Tournez la pince pour smartphone de 90° dans l'une ou l'autre direction pour passer de l'orientation portrait à l'orientation paysage.

REMARQUES

- Utilisez un trépied avec votre dispositif optique pour garantir une vision stable.
- Évitez de tenir le smartphone sans soutenir le dispositif optique.
- Pour une image en plein écran, zoomez sur l'appareil photo de votre téléphone.
- Assurez-vous que les œilletons du dispositif optique sont en position basse pour permettre au smartphone d'être aussi proche que possible ; rabattez les œilletons en caoutchouc.
- Lors de l'utilisation de dispositifs optiques avec de petits oculaires, utilisez l'entretoise en mousse sur l'iris intérieur (côté dispositif optique).
- Pour les smartphones dotés d'une caméra surélevée, placez les petits coussinets en mousse de part et d'autre de l'ouverture de l'adaptateur (côté smartphone).



INSTALACIÓN

1. Apriete suavemente las asas exteriores del adaptador para smartphone para expandir la abertura.
2. Coloque el adaptador sobre el ocular de su dispositivo óptico y suelte lentamente las asas exteriores para bloquear firmemente el adaptador en su lugar.
3. Inserte el smartphone en la abrazadera ajustable.
4. Ajuste la posición de su smartphone moviéndolo hacia arriba, abajo, izquierda y derecha para alinear su cámara con el dispositivo óptico.
5. Apriete el tornillo situado encima de la abrazadera del smartphone girándolo en el sentido de las agujas del reloj para fijar firmemente el teléfono en su sitio.
6. Gire la abrazadera del smartphone 90° en cualquier dirección para cambiar entre las orientaciones vertical y horizontal.

NOTAS

- Utilice un trípode con el dispositivo óptico para garantizar una visualización estable.
- Evite sujetar el smartphone sin apoyar el dispositivo óptico.
- Para obtener una imagen a pantalla completa, utilice el zoom de la cámara del teléfono.
- Asegúrese de que los oculares del dispositivo óptico están en posición baja para permitir que el smartphone esté lo más cerca posible; pliegue hacia abajo los oculares de goma.
- Cuando utilice dispositivos ópticos con oculares pequeños, utilice el espaciador de espuma en el iris interior (lado del dispositivo óptico).
- Para smartphones con cámaras elevadas, coloque las pequeñas almohadillas de espuma a ambos lados de la abertura del adaptador (lado del smartphone).

■ ■ INSTALLAZIONE

1. Premere delicatamente le maniglie esterne dell'adattatore per smartphone per espandere l'apertura.
2. Posizionare l'adattatore sull'oculare del dispositivo ottico e rilasciare lentamente le maniglie esterne per bloccare saldamente l'adattatore in posizione.
3. Inserire lo smartphone nel morsetto regolabile.
4. Regolare la posizione dello smartphone spostandolo verso l'alto, il basso, la sinistra e la destra per allineare la fotocamera al dispositivo ottico.
5. Serrare la vite situata sopra il morsetto per smartphone ruotandola in senso orario per fissare saldamente il telefono in posizione.
6. Ruotare il morsetto per smartphone di 90° in entrambe le direzioni per passare dall'orientamento verticale a quello orizzontale.

NOTE

- Utilizzare un treppiede con il dispositivo ottico per garantire una visione stabile.
- Evitare di tenere lo smartphone senza sostenere il dispositivo ottico.
- Per ottenere un'immagine a schermo intero, ingrandire la fotocamera del telefono.
- Assicurarsi che le conchiglie oculari del dispositivo ottico siano in posizione abbassata per consentire allo smartphone di essere il più vicino possibile; ripiegare le conchiglie oculari in gomma.
- Quando si utilizzano dispositivi ottici con oculari piccoli, utilizzare il distanziatore in schiuma sull'iride interna (lato del dispositivo ottico).
- Per gli smartphone con fotocamera rialzata, posizionare i piccoli cuscinetti di schiuma su entrambi i lati dell'apertura dell'adattatore (lato smartphone).



VISION ACCOMPLISHED

www.hawkeoptics.com

 Born in the UK